

Trăiască cea de-a 16-a aniversare a proclamării Republicii Populare Române!

Cu angajamentul
îndeplinit

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE: UNIȚA!

LA CĂRĂ ROSIE

ORGAN AL COMITETELOR ORĂȘENESC ȘI RAIONAL P.M.R. ARAD
ȘI AL SFATURILOR POPULARE ORĂȘENESC ȘI RAIONAL

Arad, anul XX nr. 6021 | 4 pag. 20 bani | Luni, 30 decembrie 1963.

De ziua Republicii

Sărbătorim la 30 Decembrie un eveniment istoric important în viața poporului nostru: împlinirea a 16 ani de la proclamarea Republicii Populare Române. Atunci, la 30 Decembrie 1947, o dată cu înălțarea monarhiei de la cîrma statului, întreaga putere de stat a trecut în mâinile oamenilor muncii de la orașe și sate, făcând posibil al bucurii materiale și spirituale, constructori dirzi ai vieții noi.

„Instaurarea Republicii Populare Române — arăta tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej — a constituit unul din cele mai importante evenimente ale luptei oamenilor muncii sub conducerea partidului pentru transformarea revoluționară a României, a marcat încheierea etapelor strategice de desăvîrșire a revoluției burgeoze-democratice și trecerea la o nouă etapă istorică — a împlinirii sarcinilor revoluției socialiste, a construirii socialismului în patria noastră.”

Instaurarea Republicii Populare Române — arăta tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej — a constituit unul din cele mai importante evenimente ale luptei oamenilor muncii sub conducerea partidului pentru transformarea revoluționară a României, a marcat încheierea etapelor strategice de desăvîrșire a revoluției burgeoze-democratice și trecerea la o nouă etapă istorică — a împlinirii sarcinilor revoluției socialiste, a construirii socialismului în patria noastră.

În noua etapă pe care o străbate țara noastră, partidul orientează eforturile oamenilor muncii spre ceea ce este hotărât în mersul înainte al societății socialiste — dezvoltarea bazei tehnico-materiale prin continuarea în ritm susținut a industrializării socialiste. Partidul și guvernul nostru au pus și pun în centrul politicii economice promovarea consecventă a progresului tehnic, folosirea avansurilor pe care le oferă revoluția tehnico-stiințifică contemporană. Ca urmare, peisajul industrial al patriei se îmbogățește an de an cu noi fabrici, uzine, centrale electrice, iar întreprinderile existente sînt dezvoltate și utilizate pe baza tehnicii noi, moderne. Rodele acestei politici înțelepte, ale inițiativelor create de poporul sînt ilustrate elocvent de faptul că în acest an numeroase colective și-au îndeplinit sarcinile de plan înainte de termen, iar peste 100 de întreprinderi din industria republicană și-au realizat planul anual de producție în 11 luni. Aceste cifre și multe altele cuprinse în darea de seamă asupra împlinirii Planului de Stat pe 1963 și cu privire la Planul de stat pe anul 1964, prezintă de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de

Ministri, la recenta sesiune a Marii Adunări Naționale, vorbește pe larg și concludent despre bilanțul activității rodnice din anul care se încheie, oglindind dezvoltarea în continuare a potențialului economic al țării, progresul neîntreput pe calea desăvîrșirii construcției socialiste.

Un element caracteristic pentru avântul industriei românești, care constituie în același timp chează și înfăptuirii Directivelor celui de-al III-lea Congres al P.M.R., este creșterea producției industriale în perioada 1960—1963 cu un ritm mediu anual de aproximativ 15 la sută în loc de 13 la sută cît era prevăzută, precum și faptul că sporurile cele mai mari se realizează în ramurile de bază ale industriei. Astfel, în ramura construcției de mașini s-a obținut în 4 ani un ritm mediu de 18,15 la sută, în industria siderurgică de 16,5 la sută, în industria energiei electrice de aproape 19 la sută, în industria chimică de peste 24 la sută, în industria materialelor de construcții de aproape 14 la sută.

Prefaceri înnoitoare, adică, s-au petrecut și în viața satului socialist. Încheierea colectivizării agriculturii a constituit victoria definitivă a socialismului în R. P. Română. Referindu-se la acest eveniment istoric din viața poporului nostru, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a arătat în Raportul expus în fața sesiunii extraordinare a Marii Adunări Naționale din aprilie 1962: „Această victorie ridică pe o treaptă mai înaltă alianța muncitorească-fărănească și unitatea moral-politică a întregului popor. Cele două clase sociale prietene, clasa muncitoare, conducătoare a tuturor oamenilor muncii, și clasa țărăniim colectiviste, împreună cu intelectualitatea, merg umăr la umăr înainte, sub conducerea încrecată a partidului, spre desăvîrșirea construcției societății socialiste și trecerea la construirea comunismului.”

Condițiile obiective create de transformarea socialistă a agriculturii, mecanizarea principalelor lucrări agricole, extinderea chimizării, au determinat ridicarea nivelului agrotehnic, au deschis noi perspective pentru creșterea producției agricole, vegetale și animale, pentru obținerea în timp scurt a unui belsug de produse agroalimentare. Statul democrat-popular a înzestrat agricultura cu aproape 66.000 tractoare, peste 63.000 semănători, 31.000 combine pentru păioase și numeroase alte mașini și utilaje agricole. Toate acestea au făcut ca în perioada anilor 1960—1963 să se obțină o producție medie de cereale de 10 milioane tone față de 9 milioane tone media anilor 1956—1959.

Partidul și guvernul nostru, duc o politică neabătută de ridicare a nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii. Pentru îndeplinirea acestei politici se crează condiții tot mai bune pe măsura dezvoltării economice a țării și a creșterii veniturilor naționale. De la începutul planului de șase ani s-au construit din fondurile statului și s-au dat în folosință oamenilor muncii peste 123.000 apartamente, peste 15.000 săli de clasă la orașe și sate, iar în centrele universitare au fost date în folosință noi cămine cu o capacitate de peste 19.000 locuri, spații de învățămînt, laboratoare dotate cu aparatură modernă.

(Continuare în pag. III-a)

PRIMI PE TRUST

Neprecupețind nici un efort în lupta pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan, colectivul de muncitori, ingineri și tehnicieni de la gospodăria de stat din Nădlac a reușit să înscrie în activitatea din acest an a gospodăriei o realizare prețioasă: pe mai bine de 1400 hectare cultivate cu porumb, recolta s-a ridicat anul acesta la aproape 6000 kg porumb boabe la hectar, obținându-se în plus față de plan aproape 1000 kg boabe la hectar. De pe cele 789 ha de cultură irigată s-au obținut recolte de 6357 kg boabe la hectar. Din rîndul brigăzilor frunțate se remarcă brigada I-a condusă de Gh. Tumba, care de pe 234 hectare cultivate cu porumb irigat a realizat o recoltă de 6769 kg la hectar, depășind astfel cu mult sarcina de plan de 5300 kg boabe.

Contribuția mecanizatorilor în obținerea acestor recolte a jucat un rol de seamă. Printre cei mai buni s-au numărat Andrei Coșca, care pe suprafața de 55 hectare neirigate, îngrijind bine cultura, a reușit să obțină peste 6000 kg porumb boabe la hectar, Lazăr Pușcaș, Gh. Crăinici, Ștefan Kizur, Mihai Kimas, Pavel Lauko și alții.

Dintre măsurile agrotehnice care au contribuit la sporirea producției amintim: aplicarea de îngrășăminte naturale și chimice atât toamna sub arătura adîncă, cît și în primăvară înainte de semănat și în timpul vegetației, asigurarea densității de 36.000—38.000 plante la hectar în terenuri neirigate, etc.

Printre producții realizate la porumb, gospodăria de stat din Nădlac s-a situat prima pe trustul GAS-Arad.

La hotarul unui an rodnic

Zilele acestea, cînd una cîte una rupem cele din urmă file ale calendarului, pe întinsul frumosei noastre patrii oamenii muncii încheie anul 1963 cu un bilanț rodnic.

Din nenumărate dovezi de hărnicie, bună pregătire profesională și pricepere organizatorică, strășnitul de adunat, a într-un singur șuvoi, succesele lui 1963 și în uzina ardeană în care se fabrică strungurile românești.

Priceperea organizatorică

Ca să realizezi o producție mult mai mare decît în anii precedenți nu în indiferent cum, ci cu o productivitate superioară și la un preț de cost mult redus, e firesc să pornești de la o temeinică organizare a muncii. De aici a pornit și colectivul Uzinei de strunguri.

Mal întii s-a pornit cu întărirea serviciilor de aprovizionare, unde au fost puși să lucreze oameni pricepuți, cu un înalt simț de răspundere. Prin organizarea aprovizionării pe grupe de materiale, azi fiecare meșteugar al acestui compartiment știe precis ce are de urmărit.

O asemenea organizare permite un control mai operativ al îndeplinirii sarcinilor, efectul ei oglindindu-se într-o aprovizionare mult mai ritmică a locurilor de muncă. Bineînțeles, priceperea organizatorică îmbracă încă numeroase aspecte în sectoarele uzinei. Au fost reorganizate atelierul strungărie și roți dințate pe linii tehnologice și familii de piese, utilajele fiind astfel mai rațional folosite, iar circuitul pieselor în procesul de producție mult scurtat.

Trebuie subliniată preocuparea comiterului de partid din uzină și a conducerii tehnico-administrative de



a promova în posturile cheie ale producției cadre tinere de ingineri și maștri, în majoritate comunisti, cu înalt simț de răspundere, ca ing. Emil Ciobanu, șeful secției uzinei, Gheorghe Perlam, șeful atelierului vopșitorie, maestrul Ioan Crișan, conducătorul atelierului de roți dințate etc.

Pregătire profesională

Există oare vreo uzină din țară în care să nu găsești măcar un singur strung de fabricație ardeană? Și dacă același strung i s-au deschis cu încredere porțile unor beneficiari pretențioși de peste hotare, cea dintîi explicație este aceasta: uzina deține bogăția fără seamăn a unor oameni care știu meserie și își iubesc meseria. Întrebați pe turnătorul Iosif Kempf, ori pe lăcărușii Constantin Mustăș, Dumitru Zomonic și Carol Spak dacă există oare meserie mai frumoasă ca a lor și o să vedeți cu cîtă pasiune o să vă convingă de contrariu. Uzina și-a format de-a lungul anilor muncitori și maștri bine pregătiți pentru toate sectoarele de activitate. Experiența acestui an, cînd în uzină și-au perfecționat calificarea sute de muncitori în cursuri organizate pe profesii — frezori, lă-

(Continuare în pag. II-a)

Propunerile cetățenilor prind viață

Prin înțelnicile deputațiilor cu alegătorii, în care s-au purtat de multe ori discuții pe tema înfrumusețării comunei Curtici, comitetul executiv a putut cunoaște preocupările cetățenilor pentru buna gospodărire a comunei. Astfel, s-a propus ca pe 18 străzi să se paveze cu zgură trotuarele. Mulți cetățeni au propus să se amenajeze pe toate străzile rondouri de flori.

Pentru studierea și apoi îndeplinirea celor peste 100 propuneri a fost alcătuit un colectiv de comitetul de cetățeni, care s-a ocupat în tot timpul anului de traducerea în viață a propunerilor cetățenilor. Astfel, cu concursul deputatului

Petru Șimăndan, s-a putut obține zgura necesară pavării trotuarelor, iar la transportul acesteia au contribuit cele două gospodării colective din comună și mulți cetățeni mobilizați de deputații Teodor Feița, Zenovia Panțiu, Iosif Pele, Florica Pop, Maria Ardelean și alții.

În circumscripțiile nr. 13 și 31 cetățenii au propus să se facă trotuare de ciment în dreptul fiecărei case. Deputații Petru Cazan și Petru Chișel, alături de comitetul de cetățeni, au mobilizat alegătorii și s-a transportat balastul necesar. În circumscripția nr. 17 s-a construit o fîntină,

în circumscripția nr. 38 s-a extins iluminatul public.

Ținînd cont de propunerile cetățenilor din comună, comitetul executiv al sfatului popular a analizat de curînd activitatea cooperativei de consum din comună. Lucrătorilor din cooperatie li s-au făcut propuneri valoroase în ceea ce privește deservirea populației, aprovizionarea magazinelor cu mărfurile solicitate de locuitorii comunei etc.

A. CATALNĂSCU,
SIDA GHERMAN,
PETRU CAZAN,

din postul nostru de corespondenți voluntari din comuna Curtici

ROMÂNIA — factor de pace și colaborare între popoare

Limatul politic favorabil unor relații politice economice și culturale, științifice mai largi între statele din întreaga lume, creează noi posibilități de cooperare pe arena internațională. În cadrul acestei activități sporite în favoarea destinderii, toate statele lumii, mari și mici, pot și trebuie să-și aducă contribuția specifică. În acest sens, România socialistă se manifestă ca un factor pozitiv în viața internațională deschizînd, alături de alte state a lumii, căile fructuoase ale relațiilor pașnice între țări indiferent de orientarea lor socială.

Această orientare se inspiră din linia fundamentală a politicii externe a R. P. Române, politica de apărare consecventă a păcii, de colaborare cu toate statele. Definiind coordonatele acestei politici președintele Consiliului de Stat al R. P. Române, Gheorghe Gheorghiu-Dej, spunea: „Patria unghiu-lară a întregii activități a Republicii Populare Române pe plan internațional este politica de prietenie, alianță și colaborare frățească cu Uniunea Sovietică și cu celelalte țări socialiste, politica de întă-

rire continuă a unității lagărului socialist, de solidaritate și sprijinire hotărâtă a mișcării de eliberare a popoarelor de dezvoltare a relațiilor de colaborare cu toate țările, indiferent de sistemul politic, pe baza coexistenței pașnice”. Efectele pozitive ale acestei politici se reflectă în dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare ale României cu numeroase țări din întreaga lume.

Politica externă a R. P. Române exprimă năzuințele profunde ale poporului român. Linia coexistenței pașnice este imprimată în toate acțiunile de politică internațională ale țării noastre, în care voința de pace, eforturile perseverente, pline de spirit de răspundere, în căutarea căilor de apropiere a pozițiilor într-o problemă sau alta, pentru îmbunătățirea climatului internațional se îmbină cu combaterea fermă a planurilor adversarilor, destinderii încordării. Această linie politică corespunde intereselor tuturor popoarelor, deoarece în prezent se cere mai mult ca oricînd conducătorilor de stat să manifeste înțelepciune, răbdare și perseverență pentru rezolvarea pe calea tratativelor a tuturor diferendelor existente, în orice parte a lumii s-ar ivi, fără să se recurgă la forță.

De opt ani Republica Populară Română este membră a ONU. La fiecare sesiune a Adunării Generale, în comitete și comisii, ca promotoare fidèle a coexistenței pașnice, R. P. Română și-a adus contribuția prin propuneri proprii și prin sprijinirea unor acțiuni utile la reglementarea prin tratative a marilor probleme internaționale.

În acest sens poate fi dată ca exemplu atitudinea țării noastre în problema dezarmării. Poporul nostru a suferit în mai puțin de jumătate de secol consecințele a două războaie mondiale. Pe teritoriul României s-au desfășurat lupte atît în primul cît și în cel de-al doilea război mondial. Victimele omenești, distrugerile de bunuri au fost urmările războaielor în care a fost irlită România de către clicile conducătoare, aliate în aceea vreme în fruntea țării. Cunoșcînd deci ce înseamnă războiul, poporul român, milioanele de oameni ai muncii de la orașe și sate sînt sprijinitorii fermi ai păcii. Idealurile înalte ale constructorilor socialismului sînt reflectate în politica guvernului român, care în decursul ultimilor ani

(Continuare în pag. III-a)

Pe harta industrială a țării

Noile întreprinderi date în exploatare în ultimii ani, dezvoltarea și modernizarea celor existente au determinat o creștere însemnată a producției industriale în diferite regiuni ale țării.

Valoarea producției realizată anul acesta de industria regiunii Hunedoara întrece cu circa 553 milioane pe cea din anul trecut. O bună parte din sporul de producție a fost obținut pe seama creșterii productivității muncii.

Inexistența în trecut, industria chimică a regiunii Bacău și-a sporit în ultimii cinci ani producția de peste 20 de ori, ajungînd să reprezinte acum aproape 10 la sută din întreaga industrie a regiunii.

Întreprinderile specializate din regiunea Banat au realizat anul acesta peste 60 de noi tipuri de mașini și utilaje agricole, producția totală crescînd cu peste 70 la sută față de anul 1959.

Printre zecile de unități aparute pe harta industrială a Dobrogei în ultimii ani se numără Fabrica de ciment și Întreprinderea metalurgică din Medgidia, Uzina de acid sulfuric și superfosfați de la Năvodari, Trăstul de amenajări și valorificare a stufului din Tulcea și altele.



În secția mecanică a Uzinei de reparații se acordă atenție practicii elevilor școlii profesionale pentru ca ei să-și însușească temeinic conștiișe.

ÎN CLISEU: strungarul Petru Ivan, membru de partid, explicînd elevilor Petru Bungău, La dislan: Tölcer și Aurel Volf, cum se măsoară cu șublerul.

Libera esti, mindra tara. REPUBLICA POPULARA!

In trecut calatoreste pretutindeni in tara, expresie a bucuriei omului liber, fauritor si stapin al...

Trandafir de gard umbrat, Gasiu domul implinit, Dorul meu si-al mindrei mele, C-am scapat de chin si jele...

E aici dovada unei intelegeri majore a conditiilor care au determinat eliberarea omului de exploatare...

Frunzuliță din alună, Spune codrului tu, spime, Ca să stă-ntr-o lumină...

Incetează de emoție sînt versurile acestui cîntec nou, slăvind dragostea de patrie a oamenilor simpli...

In cultura românească din a doua jumătate a secolului trecut, s-a manifestat cu vehemență...

Martor la grandioasa Invățire a roșii istoriei, martor al evenimentelor care au dus la învingerea...

Mi-s dragi, măre, zările Și clișuiul cu florile Mi-s dragi, măre, stelele, Codrul cu nucetele...

Frunzuliță de mohoș Se-oprește pasărea-n zbor Că nu-si mai cunoaște țara...

Marea statăia a cîntecului popular a fost preluată de mîni bune, Alții care stăpînesc cupoarele...

Struguras cu boabă țară Țară, țară, mindră țară, Străie noi al îmbrăcat Satele și-al luminat...

In vestita sa poezie, intitulată semnificativ "Împărăți și proletar", Mihail Eminescu, dezvoltînd caracterul...

"Țara mea, pămînt, cu flori" glăsuiește un vers popular. Intrumentelor care au dus la învingerea...

Fiecare dintre noi își recunoaște vizele, năzuințele, în versurile pe care poporul le înstrună pe...

Frunzuliță de mohoș Se-oprește pasărea-n zbor Că nu-si mai cunoaște țara Cînd vine cu primăvara...

Desigur, cîntecule sînt foarte tinere, ele se aflu abia la începutul călătoriei prin vreme...



Membrii formației de dansuri de cooperativa "Precizia", se pregătesc intens pentru etapa a doua a celui de-al VII-lea concurs republican al artiștilor amatori...

La hotarul unui an rodnic

(Urmate din pag. 1-a)

Dimpotrivă toate probele dovedesc contrariul. Datorită calităților de bun conservator al mașinilor...

Tehnica nouă

In acest an tehnica modernă și-a lăsat amprenta în fiecare sector al uzinelor, în fiecare atelier...

Construcții pentru studenți

In agenda constructorilor s-au înscris anul acesta și o serie de clădiri destinate studenților. Lucrările de dezvoltare a Universității...

O construcție nouă care se înfățișează pe o suprafață de aproximativ 17.500 mp s-a adăugat și la Universitatea "Al. I. Cuza" din Iași.

"Orășelul copiilor" - bucuria lor

Cîteam așeză copilului meu povestirea alt de cunoscută și altă de tristă a lui Brătescu-Voinicelli: "Nieușor".

Cine nu cunoaște povestea știșioara a lui "Nieușor", bătălia odăvășului de la castrele, care are șase ani și care...

Cum puteți voi înțelege așzăi, dragi copii, voi care cunoașteți bucuria pomului de lămîie...

— Tăticule, dar de ce e stat Nieușor, în curte, deși era noaptea și în curte erau cîini răi?

— De ce nu a intrat și el înăuntru împreună cu ceilalți copii, n-a fost voie fiindcă n-a fost cuminț, sau l-a pedepsit tovarășa...

Pentru voi sînt pregătite pachetele cu daruri, pentru voi este pregătit pomul de lămîie luminat feeric și încărcat de podoabe...

De bucuria voastră se bucură azi părinții voștri, cari luptă pentru ca timpurile vechi să fie uitate...

P. NEAMȚU



Luni, 30 decembrie 1963

PROGRAMUL I

10.00 Sonata pentru vioară și pian de Mihail Mitrea Celarianu. 10.30 Muzică ușoară. 11.00 Buletin de știri...

PROGRAMUL II

10.00 Buletin de știri. 10.10 "Sărutul cravatei roșii". 10.30 Rapsoada băndășcană de Zeno Vancea. 11.00 "Săptămîna muzicii cubaneze"...

"Înfloréște țara mea" - montaj de cîntec și versuri. 20.00 Muzică din opera "Lysistrata" de Gherase Dendrișo...

PROGRAMUL I

6.00 Buletin de știri. 6.30 Emisiune pentru școli. 7.00 Radiojurnal. 7.45 Salut voios de pionier...

PROGRAMUL II

10.00 Buletin de știri. 10.10 Cîntec patriotic. 10.28 Fantezia în Do major opus 17 de Schubann. 11.00 Săptămîna muzicii cubaneze...

CINEMATOGRAFE

MUREȘUL: (10, 12, 2, 4, 6, 8); Cavalerul Pardaillon; STUDIO (10,30, 12,30, 3, 5, 7, 9); Cavalerul Pardaillon; VEAC NOU...

Televiziune

19.00 Jurnalul televiziunii. 19.10 Pentru copii: "O zi de vacanță". 19.25 De ziua Republicii montaj din versurile poezilor noștri...

Sport-Sport-Sport

O reușită întrecere de gimnastică

Orașul nostru a găzduit, timp de două zile, întrecerea celor mai buni tineri gimnaști din țară, reprezentînd Școlile sportive de elevi...

conducerea Școlii sportive de elevi din Arad (director A. Blîndu) precum și antrenorii L. Wälersdorfer și Z. Nagy.

- PE ECHEPE: 1) Ploiești 452,80 puncte, 2) Cluj 423,45 puncte, 3) Reșița 399,15 puncte. INDIVIDUAL: CATEGORIA JUNIORI I: 1) Călin Stănescu (Oradea) 72,55 p...

PAGINI ANTIMONARHICE

Iată de ce, poporul român a dispregiut și a urît monarhia, iar cei mai de seamă oameni de cultură din țara noastră, făcîndu-se ecoul aspirațiilor de libertate ale poporului...

De cînd sînt regi, de cînd minclur-nă este, Juclînd cu acelești marșeturi Acești farsă de proști gust...

Însă va veni o vreme Că din țară să se-arunce... Fiu mei izbîși și sincer... Nănta mea va fi atunce!

De ziua Republicii

(Urmare din pag. 1-a)

In fața poporului nostru muncitor s-au deschis larg căile progresului material și cultural, viața lui a căpătat un conținut mai bogat, sănătatea lui este mai bine ocrotită. În anul 1964 corespunzător cu creșterea veniturilor bănești ale populației vor fi puse la dispoziția consumatorilor mai multe mărfuri, de calitate mai bună. Volumul descaerilor de mărfuri prin comerțul socialist va crește cu 9,6 la sută față de anul 1963. Din fondurile statului se vor construi în anul care vine un număr de 54.000 apartamente, continuându-se astfel pe un front și mai larg construcțiile de locuințe. Una din căile de ridicare sistematică a nivelului de trai al poporului o formează, alături de sporirea salariilor și reducerea prețurilor cu amănuntul, alocațiile bugetului de stat pentru acțiuni social-culturale. Aproape 23 la sută din totalul cheltuielilor bugetare sunt destinate învățământului, dezvoltării științei și culturii, sănătății și asigurărilor sociale.

participării maselor de oameni și muncii, sub conducerea partidului, la elaborarea și înlăptuirea planurilor de stat, la conducerea vieții economice și social-culturale — expresie a dezvoltării continue a democrației socialiste în țara noastră. Bilanțul realizărilor obținute în cel 16-an de la proclamarea Republicii Populare Române, perspectivele și mai luminoase spre care ne îndreptăm, reflectă forța și superioritatea orânduirii noastre de stat în care poporul muncitor este stăpînul deplin al destinelor sale, al tuturor avuțiilor țării.

În relațiile sale internaționale, Republica Populară Română, umăr la umăr cu celelalte țări socialiste frățești, își aduce contribuția proprie, activă, în toate organele și organizațiile internaționale din care face parte, la promovarea principiilor coexistenței pașnice. Prezența activă a țării noastre pe arena internațională a determinat continuă creștere a prestigiului ei în fața opiniei publice mondiale. De un larg ecou internațional s-au bucurat asemenea inițiative ale statului nostru cum sînt cele dezbătute la recenta sesiune a Adunării Generale a ONU: Măsurile pe plan regional pentru îmbunătățirea relațiilor de bună vecinătate între state europene aparținînd unor sisteme politice diferite, proiectul de „Declarație asupra promovării în rândurile tineretului a idealurilor de pace, respect reciproc și înțelegere între popoare” etc. Poporul român, împreună cu celelalte popoare ale lumii, a salutat încheierea Tratatului cu privire la Interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă, care reprezintă un nou succes al politicii duse cu perseverență de statele socialiste.

La obținerea rezultatelor de pînă acum o contribuție de seamă au adus-o și muncitorii, tehnicienii și inginerii din întreprinderile regiunii Banat. În primele zece luni ale anului acesta planul producției globale a fost îndeplinit și depășit, realizându-se pe regiune o producție suplimentară în valoare de 72.752.000 lei. Ridicînd pe o treaptă tot mai înaltă steagul întrecerii socialiste, muncitorii din întreprinderile regiunii noastre au dat patriei peste prevederile planului aproape 20.000 tone oțel, 17.700 tone laminate, 12.585 tone cărbune, 698.000 m. p. jesaruri din bumbac, lînă, mătase și altele.

Oamenii muncii din orașul și raionul Arad, harnicii constructori de vagoane și strunguri, textiliști, feroviarii și-au adus și ei din plin contribuția la obținerea acestor rezultate. Cu îndreptățită mîndrie au raportat colectivele de muncă ale întreprinderilor „Fierarul”, „Teba”, „30 Decembrie”, „Electrometal”, „Tricolu roșu”, „7 Noiembrie”, „Ardăncăna” și altele că au îndeplinit înalte de termen sarcinile de plan pe anul acesta.

Succesele obținute în toate domeniile de activitate sînt rodul



În țara noastră a fost creată și se dezvoltă o puternică bază energetică. În anul 1960 producția de energie electrică era de 7,7 miliarde kWh, adică de circa 7 ori mai mare decît în 1938. Anul acesta producția de energie electrică va fi de 11,8 miliarde kWh.

În anul puterii populare s-au construit multe hidrocentrale și termocentrale, iar altele au fost dezvoltate și modernizate. Hidrocentrala „16 Februarie” de pe Argeș este una din noile „ocăzi ale lumii” din țara noastră, proiectată și concepută în întregime în țară. Impresionantă prin caracteristicile de forță (putere instalată: 220 M.W. producție anuală: 400 milioane kWh), o centrală electrică fără ziduri și turbine profilate pe cer, o centrală construită în adînc sub pămînt, la mai bine de 100 metri dedesubtul abiselor râului; un baraj „în arc cu dublă curbă” conceput pe baza ultimelor cercetări ale tehnicii mondiale, înalt de 165 metri.

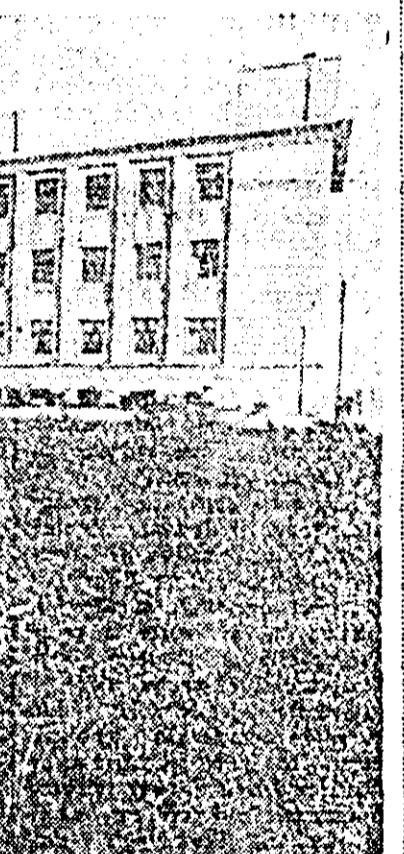
Lucrul de acumulare al hidrocentralei va da posibilitatea trăgării a 100.000 hectare teren arabil în bazinul râului Argeș.

ÎN FOTO: Estacada maritimă pentru căile de transport beton de la fabrica de beton pînă la macarana funicularului de unde se transportă bentonit la lucrare.

Noi capacități în industria de mobilă

Anul 1963 marchează o creștere importantă a capacităților de producție în industria de mobilă. Astfel, au intrat în funcțiune trei noi fabrici de mobilă corp, cu capacități anuale de 15.000 garnituri la Focșani, Dej și Pitești; s-au construit și proiectează trei fabrici de scaune — la Comănești, cu capacitățile de

600.000 bucăți anual, la Iași — cu capacitățile de 600.000 bucăți anual și la Gherla de 300.000 bucăți anual.



Puternică liberă, stăpînînd pe soarta sa, România și-a scuturat de pe umeri greoaia moștenire a trecutului, transformîndu-se într-o țară cu o industrie puternică și o agricultură socializată în plină dezvoltare, o țară în care pulsează din plin viața nouă înfloare a oamenilor muncii de la oraș și de la sat. România, îmbrăcată în salopetă de lucru, cu mistria într-o mîndrie și cu cartea în cealaltă mîndrie, înaltă tot mai sus și tot mai mîndră edificiul socialismului. Noua geografie a țării o scriu prin muncă entuziasmată oamenii muncii care vîd, pe drept cuvînt, în politica partidului nostru propria lor politică.

O țară în plină dezvoltare

— Mărturii ale unor vizitatori străini —

„Complexul (Onești—N.R.) este foarte sistematic construit și amplasat în așa fel încît are asigurate posibilități ca în viitor să se extindă și mai mult producția. Cred că această unitate va deveni una dintre cele mai impunătoare din Europa. Toate produsele pe care le-am văzut sînt de cea mai bună calitate și se compară cu cele cunoscute de noi în alte țări cu o înaintare în industria chimică”.

TAKEJI OSHIMA, directorul asociației industriali chimice din Japonia.

„De la început trebuie să declarăm că tot ce am văzut cu ochii noștri precum și diferitele date ce ne-au fost prezentate, și pe care le-am studiat minuțios, ne fac să tragem concluzia că Republica Populară Română a realizat un uriaș progres în ce privește dezvoltarea economică...”

STAVROS KOSTOPOULOS, deputat grec

„Am vizitat marea uzină din Brașov... unde am aflat că tractoarele produse aici sînt exportate în peste 23 de țări din Europa, America, Asia și Africa. Aici am văzut ce însemnă o fabrică modernă de tractoare... Doriți ca și vapoarele colomboane să ajungă pe coasta Mării Negre aducînd produsele noastre și întorcîndu-se cu produse românești”.

dr. JOSE ANCIZAR LOPEZ, președintele Camerei Reprezentanților din Columbia.

„Înainte de cel de-al doilea război mondial, exporturile României se făceau la circa 90 la sută — măriri primă și 10 la sută — produse semisfabricate sau finite. Astăzi acest procentaj este inversat. În domeniul principalului port al României la Marea Neagră veți găsi în prezent nave din numeroase țări încercînd cantități de mărfuri pentru export surprinzătoare de variate... Utilajul român pentru industria petrolieră se bucură de mare cerere. România a devenit astăzi al treilea exportator din lume de asemenea utilaje”.

„U.S. News and World Report”.

„În instanțele de cercetări și stațiunile experimentale pe care le-am vizitat m-am impresionat nivelul ridicat al activității de cercetări, legătura strînsă dintre știință, cercetare și practică, iar în unitățile agricole, rezultatele remarcabile obținute în producție. Agricultură României este în plină dezvoltare, progresul cercetărilor economice și ale condițiilor naturale. Țara dvs. se dezvoltă armonios”.

EDUARD HARTMANN, ministrul agriculturii al Austriei.

„Am o foarte bună părere despre organizarea învățămîntului superior din România. M-am impresionat profund condițiile minunate de trai și studiul ale studenților din țara dvs.”.

dr. KAI GRJOTHEIM, directorul Institutului de chimie anorganică de la Universitatea tehnică din Trondheim-Norvegia.

„Am remarcat cu satisfacție că în laboratoarele dvs. de cercetări lucrează foarte multe femei și trebuie să spun că acesta este un lucru destul de rar în țările înalte țări. Mulți tineri cercetători englezi ar fi bucuroși să facă stagii de perfecționare în asemenea laboratoare”.

prof. DOROTHY NEDHAM, de la Universitatea din Cambridge.

„Am auzit adolescenții clintă la o școală muzicală din București, din dovadă de multă tehnică și strălucire profesională. Cel mai mult dintr-ei, cu care

am vorbit, erau copii de muncitori și țărani care în trecut n-ar fi putut să studieze și să-și împlinescă talentele”.

SCOTT NEARIN, economist american.

„Am fost surprins de prețurile extrem de scăzute la mărfurile pentru copii. Este într-adevăr entuziasmant. În țara mea, îmbrăcămintea pentru copii este întotdeauna mai scumpă decît cea pentru adulți”.

BERNARDO KORDON, scriitor argentinian.

„Programul de eradicare a malariei aplicat în România este dintre cele mai bune din lume. El constituie o garanție că malarია nu va mai prezenta niciodată o problemă pentru România... Înalta calificare a cadrelor de specialitate din țara dvs. constituie încă o garanție în acest sens. Ne-am impresionat condițiile de total deosebite pentru ocrotirea sănătății din țara dvs.”.

MOHYEDDIN FARID, reprezentant al O.M.S. pentru problemele de eradicare a paludismului.

„Am fost pentru prima oară în București. Sînt foarte impresionat de mărimea cu care este conceput acest oraș. Dar sînt și mai impresionat de marile ansambluri construite după război. Aceste clădiri moderne sînt foarte, foarte frumoase, într-adevăr impresionante.”

BRUNO KREISKY, ministrul afacerilor externe al Austriei.

„Am vizitat un cartier de locuințe ridicat pe un teren care nu de mult era viran. Este remarcabil modul în care lumina, aerul și spațiul sînt folosite în construcția fabricilor. Este de asemenea remarcabil felul în care au fost folosite culorile. Orașele dvs. devin din ce în ce mai frumoase”.

SIR LESLIE PLUMMER, om de afaceri englez.

„Eleganța femeilor din București — dovadă a tradițiilor românești de bun gust — bufetele Expres, restaurantele de pe malurile lacurilor — toate constituie pentru vizitatorii indicii unei vădit îmbunătățiri a traiului. Magazinelor alimentare sînt bine aprovizionate. Anul acesta zece de mil de români au să-și petreacă concediul pe „Riviera” Mării Negre, Mamaia, Eforie, Mangalia, alături de un număr cu totul apreciativ de vizitatori străini”.

ERIC BOURNE, corespondent al ziarului „Christian Science Monitor”.

„România, care posedă numeroase materii prime prețioase, ce intră astăzi în procesul de producție fiind exportate apoi ca mărfuri finite, este de fapt țara unui miracol economic. Nu numai statistica oficială ci mai ales prezența personală la fața locului arată vizitatorului că are de-a face cu o țară care are într-adevăr toate premisele, mai ales întrucît poporul său, pentru a se dezvolta în continuare, pentru a atinge un înalt nivel de trai”.

„DIE PRESSE”

„Am ajuns la concluzia că în România fiecare cetățean lucrează constant de răspunderea sa în societate”.

KANICHI TSUJI, deputat în Parlamentul japonez.

„România este prima țară socialistă pe care o vizitez și mărturisesc că impresiile m-au întrecut așteptările. Țara dvs. este pur și simplu pasionantă”.

MARCEL CROES, critic literar belgian

Institutul de Fizică Atomică este una din creațiile regimului democratic-popular. ÎN CLISEU: vedere exterioară a clădirii reactorului de la Institutul de Fizică Atomică al R.P.R.

Industria alimentară și-a sporit capacitatea de producție

Prin intrarea în funcțiune a 14 noi obiective și prin dotarea a numeroase unități cu noi mașini și utilaje, industria alimentară și-a sporit în acest an simțitor capacitatea de producție.

La Constanța au fost construite o fabrică de pastă de tomate, suc de fructe și de roșii, o întreprindere de produse lactate, iar la Medias, Tg. Ocna, Simeria și Curtea de Argeș fabrici de pline. Acestea li se adaugă uzorile de zahăr de la Podari, regiunea Oltenia și Bod, regiunea Brașov, înghețăriile de bovine de la Luduş și Bucureci, repiniere piscicola de la Calica etc. Noile unități sînt înzestrate cu utilaje din cele mai moderne.

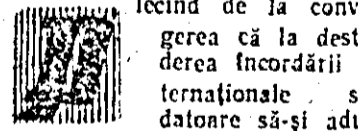
a deslășurat o rodnică activitate în favoarea înlăptuirii dezarmării, în condiții favorabile pentru a putea fi tradus în acorduri internaționale acest deziderat al popoarelor.

În acest spirit, guvernul R. P. Romînie acordă o deosebită atenție relațiilor cu țările vecine. Sînt cunoscute lumii întregi propunerile făcute de guvernul român în vederea îmbunătățirii și dezvoltării relațiilor dintre statele balcanice, regiune geografică din care facem parte. R. P. Romînia acționează atît în sensul dezvoltării relațiilor sale bilaterale cu Grecia și Turcia, cît și în scopul asigurării unei colaborări interbalcanice multilaterale, al transformării a acestei regiuni într-o zonă a păcii, lipsită de arme atomice și rachete, precum și de baze militare străine. În acest spirit au fost elaborate cunoscutele propuneri din septembrie 1957 cu privire la convocarea unei conferințe balcanice la nivelul cel mai înalt și cea din iunie 1959 cu privire la încheierea unui tratat de înțelegere și securitate balcanică a acestei regiuni.

Aceste propuneri s-au bucurat de un larg sprijin în opinia publică din statele balcanice.

România — factor de pace și colaborare între popoare

(Urmare din pag. 1-a)



lectînd de la convingerea că la desinerea încordării internaționale sînt datorate să-și aducă contribuția toate statele altele cîrmărit și cele mici, guvernul român a propus realizarea unor acorduri regionale. Principala trăsătură a acestor acorduri ar fi crearea unor zone demilitarizate. Aceste zone ale păcii și colaborării, ar spori încrederea între statele aceleiași regiuni geografice, exercitînd o influență pozitivă asupra climatului internațional în ansamblu. Propunerea R. P. Romînie acțiune pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate între statele europene aparținînd unor sisteme sociale politice diferite” va fi discutată cu prioritate la cea de a XIX-a sesiune a Adunării Generale ONU.

O contribuție importantă la realizarea unui acord în problema dezarmării a fost adusă de reprezentanții țării noastre și în cadrul Comitetului celor 18 state de la Geneva. Considerînd că dezarmarea generală și totală este drumul cel mai scurt și sigur pentru înlăturarea primejdiei războiului, Romînia sprijină în același timp întreprinderile de măsuri parțiale sau regionale de desinere, care pot să ducă la înlăturarea încrederii între state, la îndepărtarea primejdiei unor conflicte militare.

deschizînd calea spre o lume fără arme și fără războaie. Tocmai de aceea guvernul român a fost printre primii semnatari ai Tratatului de la Moscova încheiat între U.R.S.S., S.U.A. și Marea Britanie, privind încheierea experiențelor nucleare în cele trei meridii. Țara noastră a salutat de asemenea, realizarea acordului pentru interzicerea lansării pe orbită a unor arme cu dispozitive atomice.

R. P. Romînia apreciază ca o sarcină de cea mai mare însemnătate continuarea cu tenacitate, pas cu pas, a luptei pentru desinere internațională, pentru încetarea oricăror experiențe cu arme atomice, pentru întorțirea producției acestor arme, a mijloacelor de transportare a lor și lichidarea stocurilor de arme nucleare existente, pentru reducerea și apoi desființarea completă a tuturor forțelor militare și a armamentelor clasice. Impiedicarea răspîndirii armelor atomice ar micșora pericolele unui nou război mondial.

transpunerea în viață a unor propuneri și obiective ca încheierea unui pact de necesiune între țările membre ale NATO și cele participante la Tratatul de la Varșovia, reducerea sau înființarea bugetelor militare ar contribui de asemenea la triumful păcii, al dezarmării, al coexistenței pașnice.

Într-o altă problemă de mare însemnătate: cea a consolidării păcii în Europa, R. P. Romînia se

pronunță cu hotărîre pentru lichidarea rămășițelor celui de-al doilea război mondial. Ca una din țările care au dat mari jertfe în cele două conflagrații mondiale, R. P. Romînia alături de celelalte țări socialiste, susține necesitatea încheierii Tratatului de pace cu cele două state germane și transformarea nucleare în cele trei meridii.

Republica Populară Romînia lăncează în mod activ pentru lichidarea definitivă a sistemului colonial. În cursul dezbaterilor la actuala sesiune a ONU, delegația R. P. Romînie, ca și delegațiile altor state, au subliniat în acest decolar principal al majorității statelor prezente în marea organizație internațională, ca pînă în 1965, cînd ONU își va sărbători cea de-a XX-a aniversare, sistemul de biele coloniale să dispară definitiv de pe planeta noastră. Pe măsura dezvoltării propriiei sale economii, R. P. Romînia, sprijină prin relații economice reciproce avansate noile țări care pîșesc pe calea edificării unei economii naționale independente.

Republica Populară Romînia acordă o atenție deosebită Conferinței Națiunilor Unite pentru comerț și dezvoltare, care urmează să aibă loc la începutul anului viitor la Geneva. Această atenție este ilustrată și de propunerile făcute de guvernul român în vederea înscrerii unor importante te-

me de discuție pe ordinea de zi. Aceste propuneri sînt o urmare a politicii economice a statului român care întreprinde largi relații comerciale cu peste 80 țări. Dezvoltarea economică a R.P.R., mărirea numărului de produse industriale care se exportă, deschid largi perspective comerțului nostru internațional. Căile dezvoltării planificate a economiei românești, industrializarea multilaterală a țării trezesc interesul multor țări. Ultima sesiune a Adunării Generale ONU a acordat o deosebită atenție rezoluției prezentate de țara noastră cu privire la principiile cooperării internaționale. Interesul deosebit de care s-a bucurat această propunere în cadrul ONU, numărul mare de țări (12) care și-au exprimat dorința de a deveni coautori ai proiectului de rezoluție prezentat de delegația română, precum și volul unanimității — așa cum s-a subliniat în cererile ONU — contribuția importantă pe care R. P. Romînia a adus-o la stabilirea unor principii echitabile, reciproce aplicabile în vederea dezvoltării relațiilor economice internaționale.

Republica Populară Romînia și-a manifestat inițiativa și în alte domenii care pot contribui la îmbunătățirea colaborării internaționale. La propunerea delegației române, Comitetul nr. 3 al Adunării Generale a ONU a dezbătut pe larg punctul intitulat: „Măsuri pentru

promovarea în rândurile tineretului a idealurilor păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare”. Această problemă a format de acum obiectul dezbaterilor în cadrul UNESCO, unde numeroase delegații au subliniat importanța ei, luîndu-se și unele măsuri concrete pentru traducerea ei în fapt. Rezoluția adoptată în această problemă la cea de-a XVII-a sesiune a Adunării Generale ONU recunoaște în mod oficial și unanim ideea Declarației propuse de delegația română. De asemenea, conform rezoluției, acestei probleme trebuie să i se dea prioritate în dezbaterile sesiunii viitoare a Adunării Generale a ONU, cînd, potrivit documentului citat, va trebui să se elaboreze forma finală a proiectului de Declarație.

Activitatea țării noastre ca membră a ONU și a numeroasele alte organisme internaționale și ca factor activ în lupta pentru asigurarea unei păci trainice se bucură de o largă apreciere pe plan mondial. Astăzi România nu se mai anunță la cuvînt în lume prin recorderii pe tablele statistice ale mizeriei și înăpoterii, ci prin mari realizări.

Politica de coexistență pașnică, promovată de statul nostru socialist, este o expresie a efortului constructiv pe care-l depune poporul român ca o expresie a politicii interne care urmărește obținerea unor noi realizări pe țara a ONU a dezbătut pe larg punctul intitulat: „Măsuri pentru

